





ARTEJosé Carlos Assumpção

TRADUÇÃOThomas Isogawa

CAPA Susana A. Toma

EDIÇÃOMarcelo Del Greco



YAKUZA GIRL volume 1

© Masaki Motonaga/Yu-Go Okuma 2008
Originally published in Japan in 2008 by Akita Publishing Co., Ltd..
Portuguese translation rights arranged with Akita Publishing Co., Ltd. throught TOHAN CORPORATION, Tokyo.



NOVA SAMPA DIRETRIZ EDITORA LTDA

Ruas das Camélias, 198 - Mirandópolis São Paulo - SP CEP 04048-060 Tel. (11)5589-7197 vendas@sampaeditora.com.br

> **REVISÃO** Luciana Siqueira

IMPRESSÃO Cunha Facchini

Distribuição para todo o Brasil
Dinap S.A.
Distribuidora Nacional de Publicações

Yakuza Girl 1 (ISSN 789 778 016 340-6) é uma publicação da Nova Sampa Diretriz Editora Ltda. É proibida a reprodução total ou parcial de textos ou ilustrações por qualquer meio, sem a autorização dos responsáveis. Todos os direitos reservados.



Capítulo 1	Encontro		7
Capítulo 2	Fuga		71
Capítulo 3	Shikigei		105
Capítulo 4	Bombardeir	O	139
Capítulo 5	Motivo		173

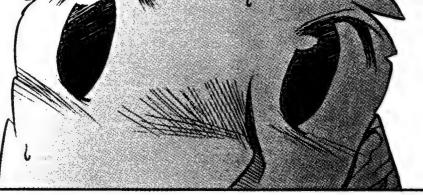








ELA ESTÁ PASSAN-DO MAL!



ÉA

SUA

AVÓ!

A VOVÓ

ERA

MINHA

ÚNICA FAMÍLIA.

, SUEF



















SALA DE REUNIÃO DOS COMANDANTES











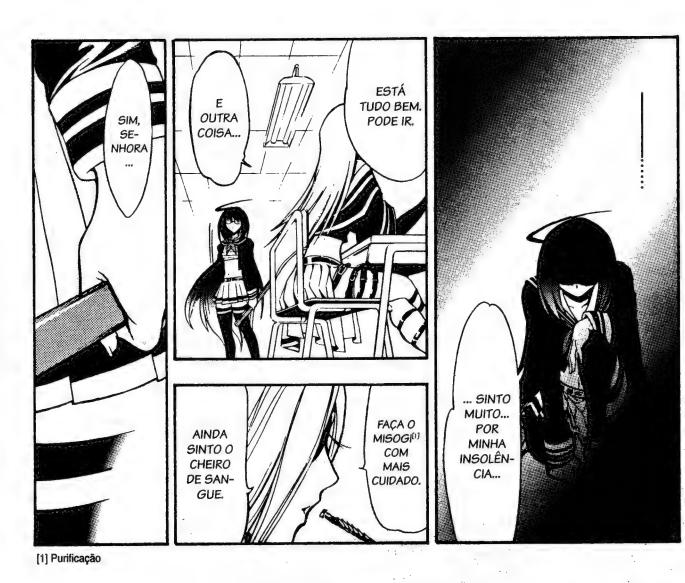


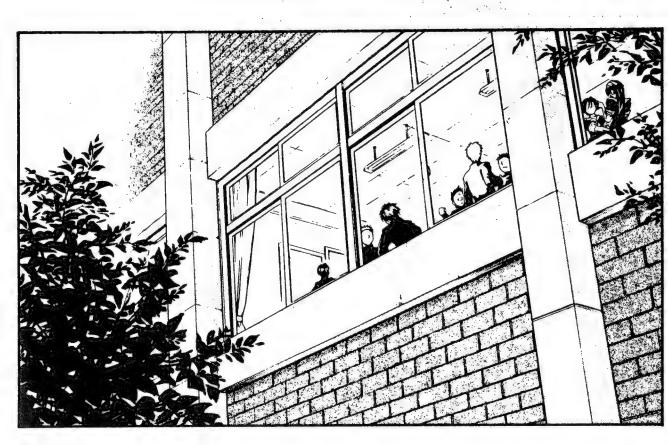




















DAH ?!!

[1] Canções dos Nibelungos















MENTE DE EXPLICAR A PROVA DA MORTE...









































































DEATH FILE NO.1



GENERALÍSSIMO DO BANDO GOURMET

TARO SEABURA

(NOME VERDADEIRO DESCONHECIDO)

PODER

VELOCIDADE

NINKYO-RYOKU

CALOR

CAUSA DA MORTEATAQUE CONTÍNUO

RESPONSÁVEL PELA MORTE...AKARI

YAKUZA ESPECIALISTA EM LUTA CORPORAL QUE É MAIS ÁGIL DO QUE APARENTA SER. ERA TEMIDO PELOS OUTROS BANDOS OS QUAIS O APELIDARAM DE "BALOFO MÓVEL" OU "PORCO VENTANIA". MAS JÁ QUE FOI DERROTADO FACILMENTE POR AKARI, NÃO DEVIA SER GRANDE COISA.

ORIGINALMENTE ERA UM RAPAZ BONITO, MAS COMPLEXADO POR CAUSA DE SUA CONSTITUIÇÃO FINA. SEUS CAPANGAS O RESPEITAVAM MUITO POR TARO PREFERIR O PODER À BELEZA. DEPOIS DO PERÍODO DO ALMOÇO, ELE COLABORAVA COM A ESCOLA COMENDO OS RESTOS DE COMIDA DO REFEITÓRIO.

GOSTAVA DE BASQUETE, SHODÔ, KARAOKÊ, MOTO, CULINÁRIA, PINTURA, PIANO E APLICAÇÕES NA BOLSA.













































[1] Daqui pra a frente é área sob a jurisdição da Comissão de Disciplina







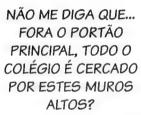


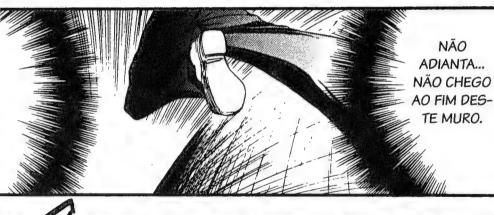






NÃO

















































































DEATH FILE NO.2



NONA UNIDADE DO COMITÊ DISCIPLINAR DOIS HOMENS SEM NOME

**
**
*

CAUSA DA MORTEROSA NEGRA

RESPONSÁVEL PELA MORTE. KAORU MIKOSHIBA

OS PATIFES DE DENTRO DO COMITÊ DISCIPLINAR. IMAGINA-SE QUE ELES TENHAM APROVEITADO A AUTORIDADE QUE GANHARAM PARA APLICAR CASTIGOS MAIS SEVEROS A TODOS OS ALUNOS QUE FORAM FLAGRADOS TENTANDO FUGIR DO COLÉGIO. SÓ CONSEGUEM USAR UM NINKYO-RYOKU DE BAIXÍSSIMO NÍVEL QUE É TRANSFORMAR A MÃO EM UMA LÂMINA. OS DOIS SE CONHECERAM PORQUE TINHAM EM COMUM A ADMIRAÇÃO PELA MIKOSHIBA, A CAPITÃ DA NONA UNIDADE DO COMITÊ DISCIPLINAR. SE TIVESSEM MANTIDO ESSA INOCÊNCIA, TALVEZ NÃO ACABASSEM DO JEITO COMO ACABARAM.

O DE CABELO PRETO ADORAVA ASSISTIR AO FUTEBOL (TORCEDOR DO URAWA REDS). O DE CABELO CLARO GOSTAVA DE XADREZ.







































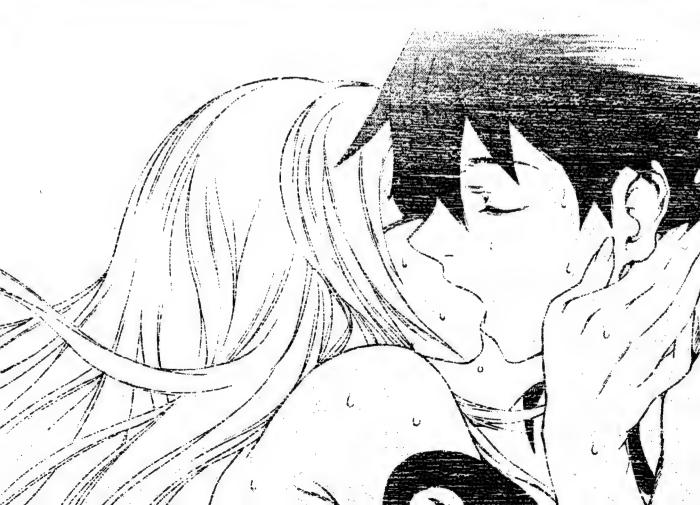












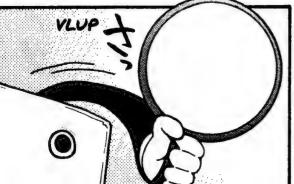














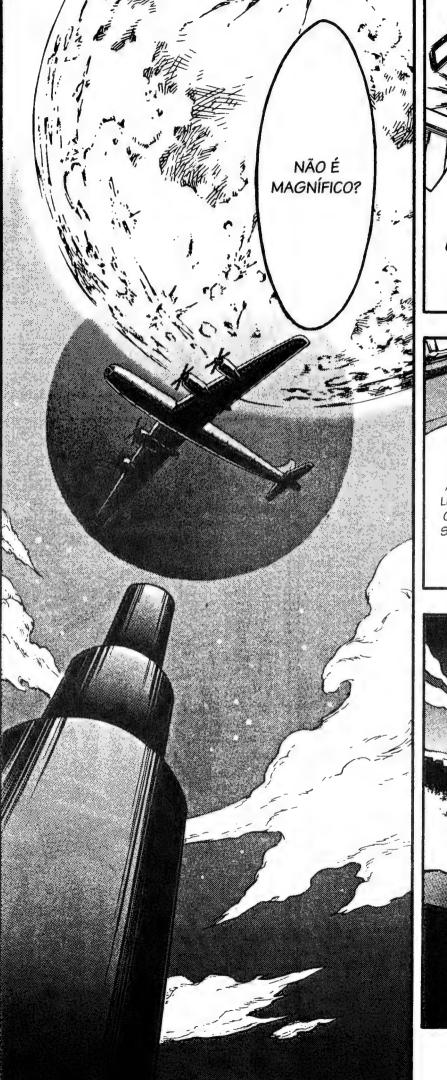




QUEM
TEM UM
SHIKIGEI
PEQUENO
ASSIM NÃO
CONSEGUE
USAR O
NINKYO--RYOKU.

ISSO É UMA QUESTÃO DE DOM, POR ISSO NÃO PODE MUDAR.











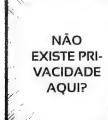














VOU TORCER POR VOCÊ E A AKARI.

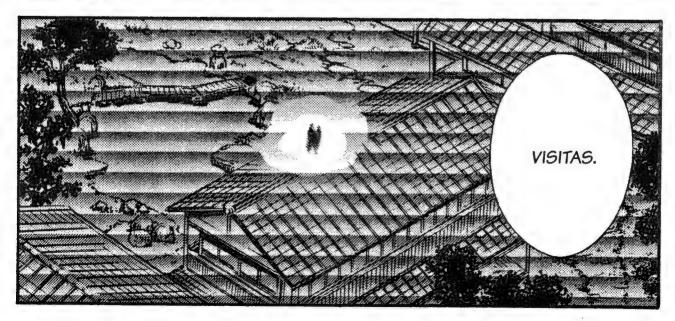


















GENTE PODE

ACABAR

COM TODOS,

INCLUSIVE

COM A TAL

DA REIKO, NÃO É?

























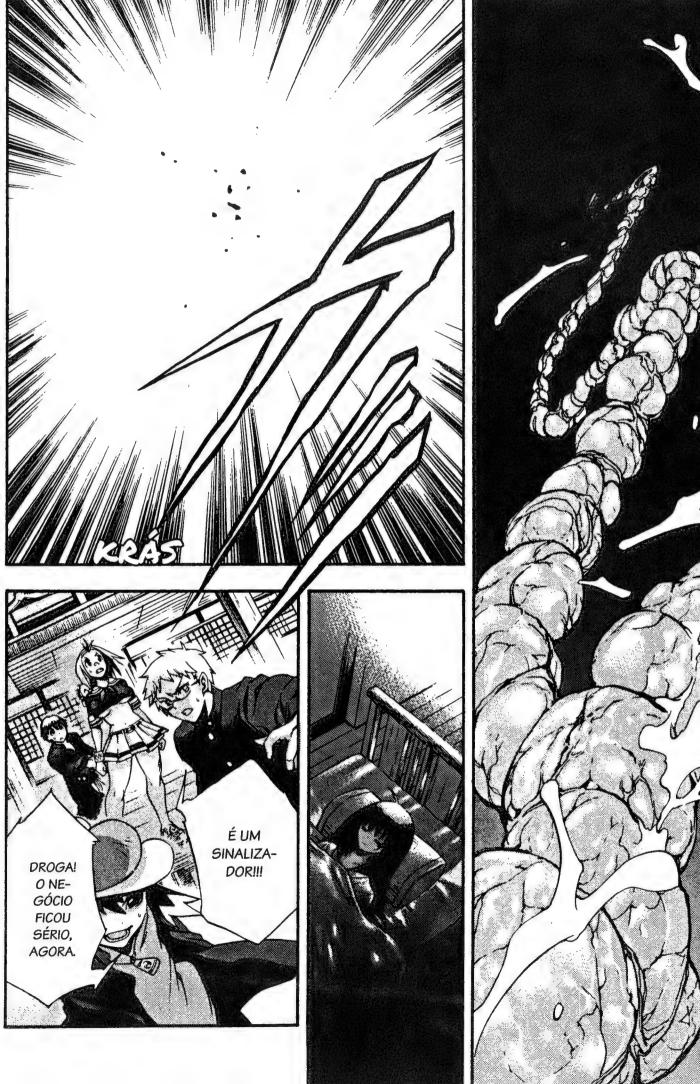


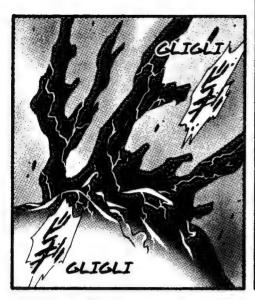




















DEATH FILE NO.3



SEGUNDO ANO DO BANDO DAIYAGURUMA

YUGAO (ESQUERDA) ASAGAO (DIREITA)

PODER ★★★

VELOCIDADE ★★★

NINKYO-RYOKU ★★★

UM NOVO MUNDO SÓ DELES ★×∞

RESPONSÁVEL PELA MORTE.. YUGAO (ARIWARA)
ASAGAO (ELA MESMA)

IRMÃOS. UM POSSUI O PODER DE ATAQUE E A OUTRA O PODER DE DEFESA. OS DOIS JUNTOS REALIZAM ATAQUES COMBINADOS. AS NOTAS ESTÃO NA MÉDIA DA MÉDIA. COMO FORAM PRATICAMENTE DERROTADOS POR UM ÚNICO SOCO DO ARIWARA, NÃO DEVIAM SER MUITO FORTES FISICAMENTE. O AMOR DOS DOIS É TÃO PROFUNDO QUE NOS CONCURSOS ORGANIZADOS PELO BANDO DAIYAGURUMA DE MAIOR TEMPO DE BEIJO E MAIOR BUNGEE JUMP EM PAR, ELES SEMPRE VENCIAM. MAS COMO NÃO SE PREOCUPAVAM NEM COM OS OLHARES DOS PROFESSORES, NÃO ERAM MUITO BEM VISTOS PELA ESCOLA.

ASAGAO GOSTAVA DE ROMANCES DE CELULAR E TÊNIS.

YUGAO CURTIA FILMES DE TERROR E JOGAVA NINKYODO DS.

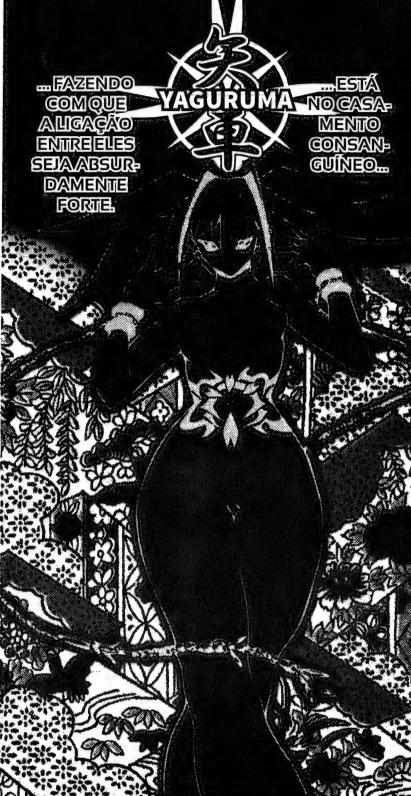




















































PORQUÊP



















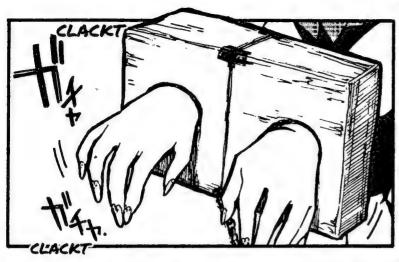
























NÃO PUDE RESPONDER IMEDIATA-MENTE. POR QUE EU QUERO QUE A AKARI SEJA MINHA NOIVA...?







DEATH(?) FILE NO.4



GENERALÍSSIMA DO BANDO DAIYAGURUMA

SUZUMUSHI YAGURUMA

PODER

VELOCIDADE

NINKYO-RYOKU

SEROTONINA

LÍDER DO BANDO DAIYAGURUMA. POSSUI UM DOS MAIORES NINKYO-RYOKU E PODER DE ATAQUE DA ESCOLA. OS BANDOS DESTRUÍDOS SÓ POR CAUSA DA PERSONALIDADE IMPULSIVA DELA SÃO INÚMEROS.

ELA REBAIXA TODOS AQUELES QUE NÃO FAZEM PARTE DA FAMÍLIA YAGURUMA. PARECE QUE O ANTIGO GENERALÍSSIMO, O IRMÃO MAIS VELHO DELA, FOI MORTO PELA REIKO, MAS NINGUÉM CONHECE OS DETALHES.

GRAÇAS À SUA APARÊNCIA GRACIOSA, MUITOS ALUNOS ESTÃO APAIXONADOS POR ELA. DIZEM QUE FUNDARAM ATÉ UM FÃ-CLUBE.

GOSTA DE COSTURA, AROMATERAPIA E BICHOS DE PELÚCIA.















ARROZ...





E A SENHORITA AKARI AINDA QUER CO-MER MAIS. A LOJA ESTÁ FECHADA HOJE, MAS TODO O ARROZ FOI EMBORA.









































SE É ASSIMIII



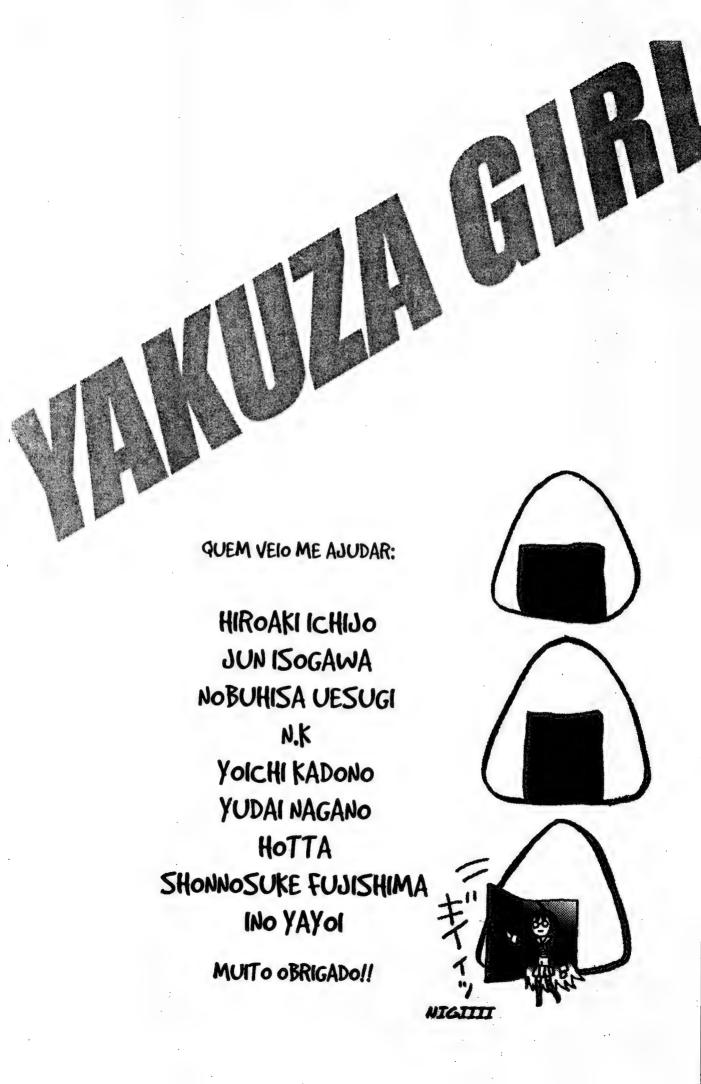












POSFÁCIO

À MAIORIA DO PESSOAL, MUITO PRAZER!
SOU O ROTEIRISTA MASAKI MOTONAGA.
ORIGINALMENTE ESCREVO ROTEIROS PARA JOGOS
CENSURÁVEIS E ROMANCES.
TAMBÉM ME PROCLAMO O VENDEDOR DE ROMANCES.
MEU HOBBY É CONTAR BRAVATAS. COSTUMO TRANSFORMAR UM
INTERESSE PESSOAL EM UMA CONSEQUÊNCIA NATURAL DA EVOLUÇÃO
DA HISTÓRIA HUMANA. ÀS VEZES, ZOMBAM DE MIM, FALANDO QUE FUI
PARA UM GRANDE PARAÍSO E NUNCA MAIS VOLTEI DE LÁ. CERTA VEZ
QUANDO EU DISSE A UM EDITOR QUE MEU SONHO ERA SER GRANDE
PARA FAZER SUCESSO ENTRE AS JOVENZINHAS COLEGIAIS, ELE ME
IGNOROU. DROGA!

ADORO A IMAGEM ERRADA QUE OS OTAKUS DO OCIDENTE TÊM EM RELAÇÃO AO JAPÃO BASEADOS EM FILMES DE YAKUZA E ANIMES ESCOLARES. ESTE MANGÁ É A MATERIALIZAÇÃO DESSA IMAGEM ATRAVÉS DO NINKYO-RYOKU TRAÇO BONITINHO E CHEIO DE POSE DO SR. OKUMA. É UM MUNDO PÓS-MODERNO, TAKOTSUBO, GLOBAL, NEOLIBERAL CYBER CASCADE E PRECARIADO, MAS SERIA BOM SE PUDESSEM CURTIR ESTE ROMANCE IDIOTA, ENTRETANTO SÉRIO, CRUEL PORÉM AMÁVEL. ESSES DOIS QUE ESTÃO TROPEÇANDO, O SENGU E A AKARI, PARA ONDE ELES IRÃO?

POR FIM (ALGO MUITO INDELICADO PARA SE DIZER DE PASSAGEM), EX-EDITOR S, OBRIGADO POR ME DAR A OPORTUNIDADE. EDITOR W, DESCULPE PELOS TRANSTORNOS.

E AOS LEITORES QUE TÊM ESTE MANGÁ NAS MÃOS... MUITO OBRIGADO!!!



ONDEOS QUADRINHOS SE ENCONTRAM!

MANGÁS HOS DVOS INDEPENDENTES O CARD GAMES ACTION FIGURES





COMIXBOOK COMIXBOOK





CONEXACCOMIX.COM.BR

www.COMIX.com.br Alameda Jaú, 1998 - SP

(11)3088-9116 LOJA@COMIX.COM.BR CHEGOUA HORA CHEGOUA HORA DO DU ELO:





Divorsitioned.



COM AS ESTAMPAS ILUSTRADAS DE SHONEN JUMP

YU-GI-Oh. TRADING CARD GAME

WWW.DEVIR.COM.BR/YUGIOH

AILEN BOUTE



AHISTÓRIA COMEÇA DO OUTRO LADO!





